

Le jeudi 15 juin 2023

LE CANADA FRANÇAIS ÉCONOMIE

Desjardins

RÉJEAN QUINTAL, PERSONNALITÉ D'AFFAIRES

MÉGAN CHAMPAGNE

Réjean Quintal, président de l'entreprise Le Groupe LML, à droite sur la photo, a reçu le titre tant convoité de Personnalité d'affaires de l'année lors du 58^e Gala de l'Excellence de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu tenu vendredi dernier, au pavillon Dextraze, en présence de 610 personnes. Près de 30 prix ont été remis lors de cet événement animé par Édith Cochrane. M. Quintal reçoit son prix des mains de Luc St-Cyr, la Personnalité d'affaires de l'an dernier.

PAGES B-2 et B-3

(Photo Le Canada Français - Julien Saguez)

Tania Lebrun passe de l'ombre à la lumière

PAGE B-9

ÉDITORIAL

Temps durs pour le milieu communautaire

PAGE B-4

PATRIMOINE

Le grand feu de 1876 à Saint-Jean

PAGE B-5



PETITES ANNONCES CLASSÉES

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

PAGE B-10



Richard Sylvestre
Courtier immobilier et commercial
514 916-6314

À votre service depuis 1988

ROYAL LEPAGE

EXCELLENCE

Agence immobilière
Franchise indépendante et autonome

L'expérience mène à l'excellence

VOTRE PROPRIÉTÉ VAUT PLUS QUE VOUS PENSEZ!

N'hésitez pas à nous contacter!





Alexandre Desrochers
Courtier immobilier propriétaire et commercial
514 917-0824

943, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean-sur-Richelieu | Royallepageexcellence.com

La Chambre de commerce couronne ses lauréats

MÉGAN CHAMPAGNE
mchampagne@canadafrancais.com



Le 58^e Gala de l'Excellence de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (CCIHR) avait lieu vendredi dernier au pavillon Dextraze du Collège militaire de Saint-Jean. Lors de cette soirée animée par Édith Cochrane et présentée par Desjardins, Dunton Rainville et Hydro-Québec, 29 prix ont été remis à des entrepreneurs de la région, dont Réjean Quintal, à titre de Personnalité d'affaires de l'année.

Plus de 600 personnes ont assisté à cet événement annuel tenu sur le thème Les créateurs de richesse. En tout, 84 entreprises ont vu leur travail souligné tout au long de la soirée. « Nous sommes énormément satisfaits du déroulement, on n'aurait pas pu demander mieux. On a vu une belle participation de la communauté d'affaires, alors que l'on a remis un nombre record de prix cette année », souligne Michel Milot, directeur général de l'organisme.

La soirée a débuté avec un cocktail de bienvenue à 17 h 30. La remise des prix s'est mise en branle vers 19 heures pour se poursuivre jusqu'à 22 h 10 et elle était accompagnée d'un repas trois services.

PERSONNALITÉ D'AFFAIRES

Un moment très attendu de cette prestigieuse soirée était le dévoilement de la Personnalité d'affaires de l'année. Un prix qui a été remis à Réjean Quintal, président de l'entreprise Le Groupe LML.

C'est avec une émotion bien sentie que ce lauréat a d'abord visionné une vidéo au cours de laquelle des employés et des membres de sa famille lui ont rendu un vibrant hommage.

« Je ne m'attendais pas du tout à ça. Je voudrais remercier tout mon entourage. Je suis tellement bien entouré, c'est quasiment trop », de confier ce dernier tout en remerciant la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu pour cet honneur.

Les dirigeants de l'organisme l'avaient piégé en lui faisant croire qu'il participait à une vidéo en hommage à quelqu'un d'autre.

Ce gala était aussi l'occasion de nommer le Jeune Leader de l'année, un prix cette fois-ci remis à Simon Vallières, copropriétaire et vice-président de l'entreprise GCP Construction.



Réjean Quintal était visiblement ému d'être couronné Personnalité d'affaires de l'année.

PRIX HOMMAGE

Le Prix Hommage a par ailleurs été décerné à Gilles Bérubé pour souligner son dévouement pendant plus de 40 ans comme journaliste au *Canada Français*.

« Je dois remercier tous mes collègues de travail au journal. Cela prend beaucoup de monde pour faire ça. Pendant toutes ces années, j'ai voulu faire mon travail du mieux que je le pouvais », de commenter ce dernier, visiblement surpris et ému. Au cours de sa carrière qui a pris fin en 2020, il a travaillé sur plusieurs dossiers importants reliés à l'économie, l'environnement, le monde municipal et l'agriculture.

BOURSES

Plusieurs bourses ont aussi été remises à de jeunes entrepreneurs de 40 ans et moins. L'Aile jeunesse de la Chambre de commerce et de l'industrie du Haut-Richelieu (AJCCIHR) a décerné sa Bourse Coup de pouce de 3500 \$ à l'entreprise Parc Ékilib, qui est en voie d'ouvrir un centre sportif intérieur urbain de Parkour et de Ninja Warrior.

Une autre Bourse jeunesse de 5000 \$ a été remise à Vélo Conversio de la part des députés Audrey Bogemans, Carole Malette et Louis Lemieux.

La bourse Jeune agriculteur.trice de l'année, au montant de 10 000 \$, a été présentée par la MRC et décernée à Vincent Oigny, de la Ferme Oigny. La Bourse Québec d'une valeur de 5000 \$ a par ailleurs été remise à Samuel Grégoire, de la Ferme des Étangs. Cette somme était encore une

fois offerte par les trois députés cités précédemment et par André Lamontagne, ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec.

COUP DE CŒUR

Avant le gala, le public était aussi invité à voter pour le Prix Coup de cœur *Le Canada Français*. C'est l'entreprise Maman en affaires qui a été couronnée. « Une entreprise, c'est comme un bébé. On l'a accouché et ce soir, on le laisse partir de la maison grâce à ce prix », de commenter Marie-Ève Piché, copropriétaire.

Le Centre Zoho a aussi reçu la

distinction Mention du jury pour s'être démarqué avec sa présentation et son cahier de candidature.

AUTRES PRIX

L'excellence de plusieurs autres entreprises a également été soulignée durant la soirée. Les lauréats sont La Shop Agricole (Commerce de détail – Plus de cinq employés); Bean et Bonheur artisan torréfacteur (Commerce de détail – Cinq employés et moins); Terre à Boire (Démarrage d'entreprise – Plus de cinq employés); Opale Institut Beauté (Démarrage d'entreprise – Cinq employés et moins).

Il en a été de même pour Les Habitations BV (Entreprises en construction); Anouk Gadbois, savoirs infirmiers en enfance-famille (Entreprise de service – Moins de cinq employés); Proactif Services Financiers (Entreprise de service – Cinq à dix employés); Garderie Boule d'énergie (Entreprise de service – Plus de dix employés); Flotel (Hébergement, tourisme ou agroalimentaire).

Des prix ont également été décernés à L'ANCRE (Organisme à vocation sociale – Dix employés et plus); Fondation Le Renfort (Organisme à vocation sociale – Moins de dix employés et Projet d'art et culture, divertissement ou sport – Moins de dix employés); Les Paysages Patrick Monast (Projet d'art et culture, divertissement ou sport – Dix employés et plus); Lagabière microbrasserie (Production industrielle ou entreprise de distribution); l'International de montgolffières (Projet de développement durable); Frontenac Technologies (Relève d'entreprise ou repreneuriat – Moins de



Simon Vallières, copropriétaire et vice-président de GCP Construction, a remporté le titre de Jeune leader de l'année. Sur la photo, il est accompagné de l'animatrice Édith Cochrane.



Un hommage a été rendu à Gilles Bérubé pour son implication comme journaliste au *Canada Français* pendant plus de 40 ans. Sur la photo, il est entouré de Steve Héту et du colonel Gaétan Bédard.



L'entreprise Parc Ékilib s'est vu décerner la Bourse Coup de pouce de l'Aile jeunesse. Sur la photo, les cofondateurs Audrey Crevier et Marc-André Marquette.



Le Prix Coup de cœur du *Canada Français* a été décerné à Maman en affaires. Renel Bouchard, propriétaire du journal, a présenté le trophée à Patricia Filiatrault et Marie-Ève Piché.



Les députés Carole Malette, Louis Lemieux et Audrey Bogemans ont remis la Bourse jeunesse de 5000 \$ à Nikki Fortin, de Vélo Conversio.

►►► 25 employés); GCP Construction (Relève d'entreprise ou repreneuriat – 25 employés et plus); JiDé Design (Travailleur.se autonome); Logiciels Maximum (Bonheur au boulot – 30 employés et plus); et Kubik Boutique (Bonheur au boulot – Moins de 30 employés).

s'agissait d'entrevues sous forme de jeu réalisées en compagnie de M^e Sophie Beulac, de Dunton Rainville, et Marie-Ève Sylvestre, d'Hydro-Québec. Les deux femmes devaient relever le défi d'inclure une liste de mots affichés sur les écrans géants à l'intérieur de leurs réponses.

ANIMATION

Le gala était animé par la comédienne Édith Cochrane. Cette dernière a fait preuve d'humour tout au long de la soirée avec son sens de la répartie. « En la choisissant, je savais qu'elle allait livrer la marchandise, mais je ne m'attendais pas à ce que ce soit excellent à ce point-là. Elle a fait un magnifique travail », de souligner Michel Milot. Un avis qui était partagé par plusieurs.

M^{me} Cochrane a aussi fait valoir ses talents pour l'impro dans l'Heure du thé avec Édith, un nouveau segment du gala. Il

OUVERTURE

En début de soirée, les 610 convives ont eu droit à un numéro d'ouverture musical mettant en vedette la chanteuse Maya Marin Poulin. Elle était accompagnée des danseurs Kellyanne Keller, Sandrine Ally et Victor Ally. La mise en scène était assurée par Françoise Dancause et Thomas Hodgson, de Frada Productions.

Pour connaître la liste complète des finalistes et lauréats de cette 58^e édition du Gala de l'Excellence, on vous invite à consulter le site Web ccihhr.ca, sous les onglets Gala et Finalistes et gagnants 2023.



La Fondation Le Renfort a remporté deux prix, soit Organisme à vocation sociale – Moins de dix employés et Projet d'art et culture, divertissement ou sport – Moins de dix employés. Sur la photo: Jean-Marc Myette, Stéphane Beauregard, Andréanne Jalbert, Mélania Martin, Mireille Demers et Louise Rousseau.



La microbrasserie Lagabière a remporté les honneurs dans la catégorie Production industrielle ou entreprise de distribution. Francis et Sébastien Laganière sont montés sur scène avec leurs bières.



Édith Cochrane a animé la soirée avec humour de brillante façon.



La chanteuse Maya Marin Poulin a offert un numéro musical incluant des succès francophones et anglophones.



La danseuse Kellyanne Keller avait chorégraphié un enchaînement de danse pour le numéro d'ouverture.

Temps durs pour le milieu communautaire



GILLES LÉVESQUE
glevesque@canadafrancais.com

L'inflation frappe tout le monde à des degrés divers. La hausse des taux d'intérêt également. C'est sans oublier la pénurie de main-d'œuvre, de logements... et de bénévoles. Une certaine inquiétude s'installe et ira sans doute en grandissant. Quiconque s'intéresse à l'actualité économique comprend que l'automne sera un peu plus gris, un peu plus sombre. Une bonne partie de 2024 également, nous prédit-on.

Éviterons-nous une récession au Canada? Il semble que non. On ne parle même plus d'un atterrissage en douceur. Il faut généralement entre 12 à 18 mois pour constater les effets des hausses de taux d'intérêt, et nous entrons peu à peu dans cette zone. Depuis mars 2021, et c'est important de le rappeler, les taux ont fait un bond de 4,25% pour atteindre 4,75% la semaine dernière. C'est le niveau le plus élevé depuis avril 2001.

L'endettement des ménages s'en ressent. On vient aussi d'apprendre que le taux de chômage vient d'augmenter de 0,2% pour s'établir à 5,2% au Canada. C'est peu, vous direz, mais il s'agit tout de même de la première hausse depuis août 2022. Le marché de l'immobilier est aussi secoué par la hausse répétée des taux d'intérêt. La consommation se porte étonnamment bien malgré ces zones de turbulences, mais la récréation semble tirer à sa fin.

Bien évidemment, et nous le disions d'entrée de jeu, cette détérioration des conditions frappe tout le monde à des degrés divers. C'est selon la situation financière de chacun. Certains n'en ressentent pas du tout les effets, ou si peu, alors que d'autres s'acclimatent difficilement à cette vie chère. Se loger, se nourrir convenablement et se divertir sont devenus des défis pour plusieurs familles. Plus particulièrement pour les personnes seules et les aînés qui n'ont pas une rente ou des économies pour faire face à ces temps un peu plus difficiles.

Qui donc aussi ressent les effets de cette détérioration de l'économie? La réponse est simple. Il s'agit effectivement des organismes d'entraide. Il en est d'ailleurs beaucoup question dans nos pages depuis quelques mois. Pratiquement toutes les semaines en fait.

Les regroupements offrant du dépannage alimentaire, comme la Société Saint-Vincent de Paul par exemple, voient de plus en plus de mains tendues vers eux. Et ça n'ira pas pour le mieux.

Plus de bouches à nourrir, moins de ressources alimentaires pour faire face à la demande. On s'achemine vers un point de bascule qui suscite de l'inquiétude... à six mois de la prochaine guignolée! Des appels à l'aide ont été lancés, mais l'implication du milieu se fait attendre. À tel point que certains organismes ont l'impression d'être laissés à eux-mêmes. Et ce n'est pas loin de la vérité.

Pas plus tard que la semaine dernière, et c'est assez révélateur de ce qui se passe sur le terrain, c'était au tour du Centre de Partage Communautaire Johannais d'inviter la population à lui lancer des bouées de sauvetage à l'aube d'un naufrage qu'on veut à tout prix éviter. L'organisme présidé par Jean Lamoureux demande à 2000 Johannais de lui faire don d'une somme de 10\$ pour lui permettre de poursuivre sa mission en tenant compte des faibles moyens de sa clientèle. Espérons que ce cri du cœur sera entendu.

Que dire aussi à propos de cette enveloppe vide pour financer la halte de nuit des sans-abris installée dans l'ancienne Taverne des sports de la rue Bouthillier, si ce n'est que ça n'a aucun sens. La conseillère Mélanie Dufresne a raison d'afficher sa colère.

La Ville et le Service de police de Saint-Jean-sur-Richelieu ont travaillé fort pour faire face à cet autre problème de société qui prend de l'ampleur avec la situation économique que nous venons de décrire. Il est inconcevable qu'on doive encore se contenter de «fonds de tiroirs» comme financement. La balle est dans votre camp, Monsieur le Député, et il serait temps qu'on n'ait plus à quémander de l'argent de la sorte tous les six mois.

Cette semaine, dans nos pages, c'est au tour des maisons de jeunes de Saint-Jean et d'Iberville de demander plus d'argent au nom des adolescents qui profitent de leurs services. En fait, c'est tout le milieu communautaire qui souffre en silence de cette période d'instabilité économique. Ça n'est d'ailleurs plus un secret pour personne.

Il y a l'argent, mais il y a aussi une baisse d'intérêt du côté du bénévolat. Nous n'en connaissons pas toutes les raisons, mais il apparaît évident que ça doit être plus demandant de s'investir dans une cause lorsqu'on flirte avec le strict minimum pour venir en aide aux personnes les plus vulnérables.

Bref, les organismes communautaires ont raison de se plaindre sur la place publique de ce problème de sous-financement qui affecte leur quotidien. Sans leur inestimable contribution, on n'ose imaginer ce qu'il adviendrait des gens qui comptent sur leur soutien pour passer à travers cette période difficile. Merci de vous investir de la sorte, et espérons que les élus et les mieux nantis seront un peu plus à l'écoute de vos besoins.



Un prix orange

De nouvelles installations éphémères ont fait leur apparition à la Place publique et au parc des Éclusiers, dans le Vieux-Saint-Jean. Il est d'ailleurs difficile de ne pas les remarquer en raison de leur originalité et de leurs couleurs estivales. Ces Pignons sur la rivière ont été conçus par l'entreprise Kermesse. Ils resteront en place jusqu'au 4 septembre. Ça mérite d'emblée un prix orange.

En 1876, Saint-Jean était captive des flammes

MARILOU DESNOYERS



Le dimanche 18 juin 1876 demeure, s'il en est une, une date fatidique dans l'histoire johannaise. Dans une conflagration qu'on qualifia à l'époque d'égale à celle qui avait dévastée, quelques semaines plus tôt, le faubourg Saint-Louis à Québec, la florissante ville de Saint-Jean fut à ce moment balayée.

Au lendemain de la tragédie, où le feu avait une fois de plus accompli son œuvre destructrice, l'entière de la rue Richelieu ainsi que la portion est de la rue Champlain n'étaient que monceaux de cendre et ruines fumantes. Mais d'où provient celui qu'on nomme aujourd'hui «Le grand feu»?

Il est 8 heures du matin, un fort vent du sud souffle sur le centre des affaires de Saint-Jean et l'on s'apprête à célébrer la Fête-Dieu. Soudain, un petit garçon prénommé Wilson donne l'alarme: des piles de madriers entassés sur les quais derrière la scierie de Louis Bousquet brûlent!

Déjà en septembre 1870, le conseil municipal s'inquiétait de la sécurité des installations de Bousquet, dont la mauvaie construction exposait disaient-on la ville «aux accidents du feu». Rapidement, l'incendie contamine une à une d'innombrables cages de bois, s'emparant ainsi de l'extrémité sud de la rue Richelieu: les heures de Saint-Jean sont comptées.

FUNESTE

Dévorant les moulins Bousquet qui jouxtent la voie ferrée, le feu ne fait que gonfler. Sa croissance est telle qu'il sème une pluie de tisons qui viennent porter l'incendie jusqu'au toit du magasin Shallow Frère, à environ 700 verges au nord, sur la rue Richelieu.

À une vitesse folle, étincelles et bradons pérègrinent de toit en toit. C'est au son du crépitement des bardeaux que le fléau progresse. Maintenant, le feu étend ses



Eugene Haberer, Henri Julien et W. Scheuer, *Le grand incendie à Saint-Jean, Province de Québec, gravure, tirée de L'Opinion publique, édition du 29 juin 1876, vol 7. no. 26, p. 306-307.*

ravages sur le magasin Clément, puis sur la brasserie Parker.

Vers 8h45, le brasier rejoint la rue Partition (Saint-Georges), rasant au passage la maison de douane et les bureaux de poste, du télégraphe et de l'express. Sans relâche, l'incendie poursuit sa funeste action au même rythme que la panique gagne les habitants et que se consume l'espoir.

IRONIE

Jouant de malheur, les autorités municipales sont pratiquement impuissantes. La pompe à incendie manuelle demeure inutilisable, l'ingénieur ayant vidé les chaudières de l'aqueduc en raison d'un entretien périodique.

Comble de l'ironie, l'ardeur du feu est telle qu'il forme du nord au sud en bordure du Richelieu, une barrière infranchissable. Devant l'impossibilité de gagner la rivière, le maire John Rossiter télégraphie

à Montréal et à St. Albans au Vermont pour obtenir le soutien de leurs pompiers.

La population, bien que réduite à jeter des couvertes mouillées sur les toitures, lutte avec courage, tentant de sauver ce qui peut l'être. Il apparaît cependant illusoire de circonscrire l'incendie: Saint-Jean est désormais captive des flammes.

SALAMANDRES

Vers 10h45, alors que les renforts commencent à arriver, la totalité de la rue Richelieu n'est que ruine, tout comme la partie est de la rue Champlain. Puis, lorsque le feu s'abat chez Langelier et Decelles, dont les caves contiennent quantité de poudre, une violente explosion résonne.

Bien que les bâtisses aient brûlé de fond en comble, on extirpe de la Banque des Marchands et de celle de St-Jean des salamandres fumantes quasi intactes.

Entretemps, le brasier se communique au pont Jones qui sera miraculeusement

sauvé, tout comme le steamer Montréal qui, une fois mené au centre du Richelieu par le remorqueur J. H. Reid, s'en sort presque indemne. Deux barges chargées de bois sont toutefois rapidement anéanties.

Essaimant ses charbons incandescents, le brasier réussit à atteindre l'autre rive, fondant sur un amas de paille qui sera cependant vite maîtrisé par Ed. Charest de Saint-Athanase. Sous un soleil qu'on imagine voilé et rougeoyant, les particules incendiaires voyagent aussi loin que Chambly, annonçant avec elles la dévastation de Saint-Jean.

FAUX BRUIT

Un faux bruit circula dans la presse comme quoi l'église catholique avait péri. On rapporta également avoir vu une malheureuse sortir d'une maison incendiée, puis se jeter dans le canal, ses hardes en flammes. Rongé par une poignante angoisse, on sondait les décombres.

On fit ainsi la macabre découverte des restes d'un bambin anonyme, tout comme celle de Mlle Elizabeth Lay, modiste. Cette dame âgée, brûlée vive, était retournée à sa boutique afin d'y récupérer ses effets. Sarah Lynch, femme d'un riche fermier, manquait quant à elle à l'appel en soirée.

L'incendie qui défigura la rue Richelieu et emporta avec lui le cœur financier, industriel et commercial de Saint-Jean, est finalement contrôlé vers minuit, notamment avec le précieux concours des brigades, mais aussi grâce à une pluie providentielle qui acheva d'éteindre les braises qui couvaient sous les gravats.

À la manière d'un photoreportage capté sur le vif, les artistes-graveurs Eugene Haberer, Henri Julien et W. Scheuer immortalisèrent tout le tragique de l'évènement. Dans un condensé graphique foisonnant de détails, leur art réaliste au service de la nouvelle sut provoquer chez les lecteurs de *L'Opinion publique* une vive émotion, comme s'ils y étaient.

La suite dans deux semaines.

DENIS TREMBLAY
photographe



Une belle fête de la pêche

Cette photo a été prise le 4 juin dernier lors de la Fête de la pêche sur la bande du canal. Plus de 350 jeunes ont pris part à l'évènement organisé par le Club Richelieu. À la fin de la journée, des trophées ont été remis aux pêcheurs qui ont eu les plus belles prises. Pour visualiser cette photo en mode virtuel 360°, visitez le code QR de deux à trois secondes à la position appareil photo, avec votre tablette ou votre cellulaire, puis cliquez sur Kuula. (Texte Micheline Hamelin)





Desjardins souhaite une belle aux élèves et à

Programme

Tous engagés pour la jeunesse

170 000 \$

remis aux écoles du
Centre de services
scolaire des
Hautes-Rivières

280 000 \$

remis aux écoles du
Centre de services
scolaire du
Val-des-Cerfs

Le Grand défi Desjardins



Une équipe de cyclistes motivés de Desjardins Entreprises Haut-Richelieu-Yamaska et représentants de Desjardins de la région, sensibles à la cause des saines habitudes de vie chez les jeunes, ont traversé la côte Est américaine afin d'amasser des fonds pour des écoles primaires avec un indice de défavorisation élevé du territoire du Haut-Richelieu-Yamaska.



13
cyclistes
motivés



215 000 \$
récoltés pour
11 écoles



3 300 km
parcourus à vélo
de Key West
à Bromont

- École Marie-Derôme
- École Joseph-Amédée Bélanger
- École Capitaine Luc Fortin
- École St-Romuald
- École St-Jacques
- École de l'Orée-des-Cantons
- École Sainte-Thérèse
- École Sainte-Famille
- École Ave Maria
- École de l'Étincelle
- École du Phénix

Desjardins Entreprises tient à remercier ses principaux donateurs



la Vie en Rose



fin d'année scolaire l'ensemble du personnel éducatif !

Prix Fondation Desjardins

Fidèle à son engagement de soutenir la persévérance scolaire de milliers d'étudiants, Desjardins est fier d'annoncer la remise de **91 bourses** aux enseignants, directions et intervenants du milieu éducatif sur le territoire du Haut-Richelieu-Yamaska pour la réalisation de projets inspirants pour les élèves de leur établissement.

Un soutien financier totalisant plus de **235 000 \$** pour la région !

91 projets pour soutenir la persévérance scolaire !



Les croques-tracas

École l'Envolée | Granby

Les dessins de monstres des élèves d'une école primaire défavorisée sont transformés en peluches par des élèves de 2^e secondaire dans le cadre d'un atelier de couture. Une initiative de Geneviève Brodeur.



Activités Intergénérationnelles

École Sainte-Thérèse | Cowansville

Afin de favoriser les échanges entre les générations et briser l'isolement des personnes âgées, des élèves de 5^e secondaire participent à des activités en leur compagnie. Une initiative d'Éric Gignac et de Geneviève St-Martin.



Emploi étudiant

École Mgr-Desranleau | Bedford

Des élèves de 5^e secondaire transmettent leur passion en organisant et en animant des activités parascolaires pour des élèves du primaire. Une initiative de Sophie Senecal.



Un logement à mon image

École Marie-Rivier | Saint-Jean-sur-Richelieu

Des élèves du secondaire à besoins particuliers développent leur autonomie en exerçant diverses tâches ménagères dans un local-appartement. Une initiative de Nathalie Gagnon.



Les machines simples, c'est « Technic »

École Saint-Vincent-Ferrier | Bromont

Dans le cadre de leur cours de sciences, les élèves sont initiés aux machines simples et à la physique des matériaux à l'aide des LEGO® Technic™. Une initiative de Sébastien Meunier.



Les amis de la zoothérapie

École Saint-Vincent | Saint-Césaire

Une atmosphère apaisante est créée grâce à la présence d'animaux, ce qui favorise la gestion du stress, la résolution de conflits, le travail d'équipe et les apprentissages chez des élèves de 6 à 9 ans présentant des défis. Une initiative de Catherine Nadeau.

Parascol'ARTS

École Notre-Dame-de-Lourdes
Saint-Jean-sur-Richelieu

Des activités d'arts plastiques sont réalisées en dehors des heures de classe afin que les élèves puissent s'exprimer sans barème d'évaluation. Une initiative de Annick Marcantonio.



 Desjardins

Il faut adopter C-18 pour préserver les nouvelles locales

Monsieur le directeur,

Nous représentons ici plus d'une quarantaine de propriétaires d'hebdomadaires indépendants à but lucratif qui regroupent plus d'une centaine de médias dans la province de Québec et au pays.

Nous distribuons 10,3 millions d'exemplaires par année sur l'ensemble de notre territoire, alors que nos plateformes numériques comptent un total de 20 millions de pages vues et près de 15 millions de visiteurs uniques par mois.

La presse est un rempart précieux de la démocratie et son devoir d'informer le public avec la plus grande rigueur journalistique ne doit pas être asservi par l'hégémonie de quelques géants du Web qui s'enrichissent non seulement en s'appropriant un contenu que nous produisons à grands coûts, mais qui diffusent également un lot de fausses nouvelles dénuées de véritables pratiques journalistiques et de sens éthique, un contenu non vérifié et inexact.

Ces géants du Web, comme Facebook et Google, laissent aussi libre cours aux agrégateurs de contenu auxquels Internet a donné naissance.

Ceux-ci se sont multipliés sans produire des contenus originaux, avec très peu ou sans investissements dans les ressources journalistiques et peu de règles d'éthique

en matière d'information.

La presse hebdomadaire francophone au Québec a d'ailleurs joué un rôle fondamental dans la livraison de l'information au cœur de plusieurs communautés locales, souvent dans des régions ne comptant aucun autre média local ou régional. Dans ce contexte, on peut affirmer qu'une presse affaiblie, menacée d'abandonner sa mission et de disparaître après des décennies d'existence, met sérieusement en péril notre démocratie.

Les hebdomadaires, quant à eux, font partie du paysage économique et culturel, certains depuis plus d'un siècle, et ils sont essentiels à la vitalité démocratique. Hors des grands centres, ils sont souvent les seuls à jouer un tel rôle et leur pertinence demeure tout aussi grande qu'avant l'avènement des réseaux sociaux.

Nos journalistes créent et produisent du contenu original local ou régional pour chacun de nos produits d'information à partir de nos salles de nouvelles respectives, qui totalisent plus de 200 journalistes au Québec.

On peut dire que c'est une très grande salle de rédaction qui couvre l'ensemble du Québec.

Chaque jour, ils livrent de la nouvelle de proximité de grande qualité et contribuent

à ériger un mur contre la vague de désinformation qui déferle, particulièrement depuis quelques années.

Dans un sondage réalisé par Pollara Strategic Insights au nom de Médias d'Info Canada en mai 2022, on a appris que 90 % des Canadiens estimaient qu'il est important que les médias locaux survivent, que 79 % des Canadiens étaient d'accord pour que les géants du Web doivent partager leurs revenus avec les médias canadiens et que 80 % des Canadiens étaient favorables à l'adoption du projet de loi.

Pour notre part, c'est un véritable « cri du cœur » : nous vous demandons d'avaliser ce projet de loi et de permettre la négociation collective pour pallier le déséquilibre du marché entre les plateformes Web mondiales et les éditeurs de médias d'information locaux et régionaux.

Même les ententes déjà conclues entre certains éditeurs et Google ou Facebook présentent une inégalité et un déséquilibre par rapport aux autres.

Ces géants du Web ont, de fait, avalé nos revenus sans assumer aucune des responsabilités sociales et fiscales qui s'y rattachent en contrôlant les algorithmes. Ils ont bouleversé notre modèle d'affaires et diminué la valeur réelle de l'information. Ils ont surtout réussi à s'attirer 80 % des investissements publicitaires d'entreprises

et de commerçants locaux et régionaux sans qu'il y ait de retombées tangibles dans les communautés.

En quelques années seulement, sans contribution fiscale, ces géants du Web ont érodé les revenus des médias traditionnels qui, pendant des décennies, ont investi temps et argent dans leur communauté, encouragé leurs commerçants et professionnels, soutenu leurs institutions et servi l'intérêt public de leurs concitoyens.

Google et Meta, pour ne nommer que ceux-là, bénéficient et tirent nettement profit de notre contenu. Ils maintiennent ainsi l'intérêt de leurs utilisateurs, dont ils collectent et traitent les données afin de cibler les publicités vendues.

Au fond, c'est leur modèle d'entreprise.

Pour couronner le tout, ces géants nous menacent de bloquer les nouvelles au Canada si le projet de loi C-18 est adopté.

Nous demandons à nos parlementaires d'aider les journaux communautaires en adoptant le projet de loi C-18 avant leurs vacances d'été.

Benoit Chartier,
président du conseil d'administration,
Hebdos Québec

Sylvain Poisson,
directeur général, Hebdos Québec

Pourquoi poursuit-on les consultations sur les golfs?

Monsieur le directeur,

En tant que citoyens, nous voulons croire à l'écoute de nos élus municipaux et à une digne transparence. Il y a six mois, on se souviendra de la large consultation menée par une firme expérimentée où 1800 citoyens se sont prononcés sur l'avenir des golfs de Saint-Luc.

Selon le rapport de la consultation, les opinions des citoyens de tous les secteurs de la ville étaient claires et majoritaires : ne PAS développer sur les espaces verts, dont les golfs, à moins de les convertir en parc naturel. Dès lors, nous aurions dû avoir atteint une étape déterminante pour les golfs puisque les élus devaient tenir compte de notre volonté. Sinon, pourquoi avoir fait cette démarche?

Devant les conclusions de la consultation en faveur de la protection des terrains de golf, lors d'une séance du conseil, j'ai questionné la mairesse Bouchard pour savoir pourquoi la Ville poursuivait les consultations devant des résultats aussi probants.

Mme Bouchard a alors répondu que son équipe allait poursuivre pour aller au bout des étapes de consultation et ainsi évaluer tous les scénarios, notamment par le biais d'ateliers dirigés avec moins d'une vingtaine d'invités répondant à son appel.

Selon le rapport, les ateliers ont permis de poser deux questions aux participants: 1) Quelles conditions rendent acceptables, pour vous, la création d'un parc? ; 2) Quelles conditions rendent acceptables, pour vous, le développement d'un projet immobilier?

Cette deuxième question est très tendancieuse puisque les citoyens se sont exprimés clairement à ce sujet par la négative. Mais force est de constater qu'on en fait fi et qu'on leur pousse cette notion de développement coûte que coûte.

À sa face même, il apparaît que nos élus, avec en tête la mairesse Bouchard, tentent par tous les moyens de trouver une quelconque ouverture au développement. D'ailleurs, avant même la réalisation de toutes ces étapes de consultation, nous, les citoyens, avons toujours trouvé étonnant qu'elle et ses conseillers nous parlent de présenter en bout de piste deux scénarios.

Comment est-ce possible alors qu'elle et son conseil n'avaient pas encore l'opinion des citoyens entre les mains? Après plus de dix ans de mobilisation citoyenne

en faveur de la protection des golfs, ça questionne!

Dans votre édition du 27 avril dernier, Mme Bouchard mentionne: «Si je pensais qu'il n'y avait aucune chance de développer (à Saint-Luc), on arrêterait les démarches de consultation maintenant». Ça parle par soi-même.

Rappelons qu'en campagne électorale, le conseil s'était engagé à maintenir en totalité les espaces verts. Ce qui est ahurissant, c'est que notre Ville présente un des taux d'espaces verts les plus bas de la

province et que plusieurs villes du Québec, pourtant mieux nanties en cette matière, ont pris de réels engagements de protection de ces espaces, et pas seulement en campagne électorale...

Enfin, par surcroît, un des thèmes fortement clamés par nos élus est d'être à l'écoute de leurs citoyens. Comme mentionné en préambule, on voudrait tellement y croire...

Mario Bélanger,
citoyen de Saint-Jean-sur-Richelieu

Un prix orange... aux teintes jaunes!

Monsieur le directeur,

En 2023, une rue, principale de surcroît, où les arbres sont absents, doit être montrée comme un modèle à proscrire. La photo du 1^{er} juin 2023 du *Canada Français* en page B-4 montre la rue Richelieu où le vert est infime. Peut-être aviez-vous déjà remarqué qu'une douzaine d'emplacements réservés aux arbres sont remplis d'asphalte (voir photo) sur la portion sud de la rue Richelieu?

Avec les techniques actuelles permettant la déminéralisation (c'est-à-dire enlever les surfaces perméables comme l'asphalte et le béton), ces espaces issus des erreurs du passé (pas si lointain) pourraient accueillir de nouveau des végétaux. Ceux-ci permettraient d'atténuer l'immense îlot de chaleur qu'est devenu le centre-ville.

Les phytotechnologies doivent être un prisme dans lequel on conçoit les espaces construits à Saint-Jean-sur-Richelieu. Rappelons que les arbres, en plus de réduire le CO₂ dans l'air, ont des bienfaits directs sur la population; ils réduisent substantiellement la chaleur notamment par l'ombre

qu'ils procurent, réduisent l'utilisation de la climatisation par la libération de vapeur d'eau humidifiant l'air, isolent les habitations en hiver, embellissent le paysage, contribuent au bien-être, limitent la pollution sonore et visuelle, augmentent la valeur des biens immobiliers, etc.

Or, au lieu de ce verdissement nécessaire, la nouvelle portion nord de la rue Richelieu, telle que voulue par la conseillère du district 1 et montrée en photo en page B-4, est, elle aussi, devenue un parc de matériaux gris de toutes sortes (dont tout ce pavé uni dispendieux aux frais des contribuables). Aucun arbre visible...

Planter des végétaux est nécessaire, bien que ce pavé uni, maintenant présent partout, fait qu'il sera impossible d'en planter en quantité suffisante. Paroles entendues par des cyclistes qui arrivaient à Saint-Jean par la piste de la bande du canal: «Chérie, as-tu remarqué qu'à mesure qu'on a quitté Chambly, en direction de Saint-Jean, les arbres deviennent de plus en plus absents?»

Évelyne Baudry
de Mères au front et ses alliées



Tania Lebrun passe de l'ombre à la lumière

ÉMILIE REY



C'est l'histoire d'une femme inspirante que je veux vous présenter à travers cette chronique, une ancienne participante du programme FOCUS du COFFRE (Centre d'Orientation et de Formation pour Femmes en Recherche d'Emploi) qui est passée de l'ombre à la lumière.

FOCUS est un programme de groupe de 12 semaines pour les femmes qui ont besoin de regagner confiance et d'acquiescer les outils vers l'autonomie pour une insertion durable sur le marché du travail.

C'est avec fierté que Viviane Kopoin, conseillère d'orientation au COFFRE, m'a présenté son ancienne participante, Tania Lebrun. Elle est, selon la conseillère, une figure de force et d'inspiration pour les femmes qui ont besoin de reprendre leur pouvoir et de trouver leur place sur le marché du travail. Viviane a été une personne très importante dans tout le parcours de Tania autant dans sa quête de découverte de soi, dans l'accompagnement pas à pas vers sa réinsertion sociale que dans les décisions importantes pour son avenir.

« C'est très gratifiant pour moi de les accompagner à avoir confiance en elle, de les motiver et de les guider pour qu'elles deviennent autonomes », me confie Viviane.

PASSÉ MOUVEMENTÉ

Tania m'a dévoilé un passé difficile où la pauvreté, la consommation de drogues et une relation toxique l'ont plongée dans un abyme de solitude et de perte. Coupée entièrement de son univers familial et



À l'âge de 37 ans, Tania Lebrun croit plus que jamais en elle.

social, elle vit dans une relation difficile et est proche aidante de son conjoint pendant six ans. C'est à la suite de son décès au début de 2021 que sa vie prend une nouvelle tangente.

Après un an de pause chez sa mère pour faire le plein et reconnecter avec sa famille, elle découvre le COFFRE grâce à Services Québec. On lui a conseillé d'y suivre une

démarche d'orientation afin de valider son choix d'études en éducation spécialisée.

Douze semaines pour se retrouver et se reconstruire.

Après toutes ces années d'isolement, c'est à l'automne 2022 que Tania rencontre Viviane Kopoin et commence le programme FOCUS.

Le programme a été très révélateur. Elle s'est offert une reconnexion avec elle-même, elle a appris à se connaître et acquiescer une confiance en elle, découvrir sa personnalité colorée et surtout reconnaître ses compétences et ne plus se sous-estimer. La vision des jours meilleurs commençait à apparaître.

FIERTÉ

En janvier 2023, c'est avec grande fierté que Tania termine son programme et qu'elle peut repartir de zéro. Tous ses dossiers personnels et financiers sont à jour, elle ne consomme plus, elle a retrouvé son permis, elle est certaine de son choix d'études et elle voit son avenir en grand!

« L'aide de Viviane m'a été très précieuse, car elle m'a accompagnée dans toutes mes démarches administratives du début jusqu'à la fin, sans jugements. C'est ce qui m'a permis d'avancer et de ne jamais lâcher », me fait part Tania avec reconnaissance.

LA LUMIÈRE

Depuis mars 2022, Tania est inscrite à un AEC en éducation spécialisée et elle étudie à temps plein au Cégep Saint-Jean-sur-Richelieu. Elle est confiante et complètement investie dans ce qui la fait vibrer. Après l'obtention de son diplôme, elle souhaite s'inscrire à un AEC en développement communautaire, car elle a le grand projet d'ouvrir son propre organisme.

« Grâce au programme FOCUS, je connais mes besoins et je prends chacune de mes décisions en fonction de mes valeurs profondes », de conclure Tania. Cette femme inspirante de 37 ans ne craint plus d'avancer, et aujourd'hui, elle croit plus que jamais en elle.

CARNET ÉCONOMIQUE

STÉPHANIE MAC FARLANE
smacfarlane@canadafrancais.com

Fonds innovation

Le Fonds entrepreneurs commerciaux innovants, qui permet à des entreprises oeuvrant en restauration ou dans le commerce de détail d'obtenir une somme de 10 000 \$ pour réaliser un projet innovateur, est toujours disponible.

En 2023, une enveloppe de 50 000 \$ a été réservée. Ainsi, cinq commerçants ont la chance d'y participer cette année. La Ville précise qu'il reste encore deux places disponibles avant l'épuisement du fonds.

Toutes les informations et le document à remplir pour déposer une demande sont disponibles sur le site Web de la Division développement économique de la Ville (sjsr.ca/développement-economique). Un formulaire numérique, auquel il est possible de joindre les pièces justificatives demandées, est accessible dans la section

Financement et développement.

Plus grandes entreprises

Deux entreprises ayant leur siège social à Saint-Jean-sur-Richelieu se sont taillé une place dans le palmarès des 300 plus grandes entreprises du Québec publié par le journal *Les Affaires*.

Logistik Unicorp, qui comptait 540 employés au Québec en date du 31 décembre 2022, figure au 206^e rang. De son côté, Transport Bourassa, qui dénombrait 489 équipiers, se trouve au 225^e échelon du classement. Enfin, plusieurs entreprises présentes à Saint-Jean-sur-Richelieu figurent au palmarès.

Nouvelles obligations

Depuis le 1^{er} juin, les entreprises comptant entre 5 et 49 salariés font face à une nouvelle obligation. Elles doivent déclarer la proportion de leurs employés qui sont incapables de

communiquer en français. Ce changement découle de la *Loi sur la langue officielle et commune du Québec, le français*, sanctionnée en 2022. Cette législation est venue modifier la *Loi sur la publicité légale des entreprises*, rappelle Entreprises Québec.

Livret Desjardins

Une page d'histoire se tournera cet automne chez Desjardins. La coopérative financière retirera les livrets de caisse en papier à compter de novembre 2023. Ce carnet permet depuis plus de 100 ans d'y consigner les transactions. Le Mouvement Desjardins souligne qu'il le remplacera par des solutions numériques ou papiers.

Crédit

La demande de crédit est demeurée élevée au premier trimestre cette année, selon le plus récent rapport sur les tendances et les perspec-

tives du crédit à la consommation d'Equifax Canada.

L'entreprise s'attend normalement à une baisse de la dette non hypothécaire au cours du 1^{er} trimestre de l'année, puisque les dépenses des consommateurs diminuent après le temps des Fêtes. Or, l'effet inverse a été observé cette année. « L'augmentation du coût de la vie et l'afflux de nouveaux consommateurs qui entrent sur le marché du crédit ont entraîné une hausse des soldes de cartes de crédit de 14,5 % par rapport au 1^{er} trimestre 2022 », explique Rebecca Oakes, vice-présidente des analyses avancées chez Equifax Canada.

En moyenne, les consommateurs ont dépensé 21,5 % de plus chaque mois sur leurs cartes de crédit comparativement à leurs dépenses avant la pandémie. Les dépenses mensuelles moyennes par titulaire de carte de crédit sont en hausse d'environ 400 \$ par rapport au 1^{er} trimestre 2020.

POUR RESTER
À L'AFFÛT DE L'ACTUALITÉ
EN TOUT TEMPS

SUIVEZ-NOUS

LE CANADA
FRANÇAIS



Jean-François Guay
AVOCAT

- Droit criminel et pénal
- Infractions au Code de la sécurité routière
- Alcool au volant
- Droit de la construction (vice caché, malfaçon, etc)
- Droit civil

125, rue Saint-Charles
Saint-Jean-sur-Richelieu
514 924-8223

TOUS LES JOURS
NAVIGUEZ
RESTEZ INFORMÉ
RÉAGISSEZ

www.canadafrancais.com
LE PARFAIT COMPLÈMENT À VOTRE JOURNAL!

PETITES ANNONCES CLASSÉES

Heures d'affaires du service téléphonique: lundi au vendredi 8h30 à 12h
13h à 16h30

Mode de paiement:

À NOS ANNONCEURS: Assurez-vous que le texte de votre annonce est exact dès sa parution, sinon il faut nous en aviser immédiatement. En cas d'erreur, notre responsabilité se limite uniquement au montant de l'achat de la première semaine de parution de votre annonce. Toute discrimination est illégale.

annoncesclassées@hebdom.com

Offrez-vous des extras
✓ Encadré ✓ Titre centré
✓ Couleur ✓ Caractères gras
Informez-vous auprès de votre téléconseiller

POUR TOUT ACHETER ET TOUT VENDRE, près de chez vous

Maintenant deux numéros : 450 347-0323 et 1 866 637-5236

- IMMOBILIER 100 à 299
- MARCHANDISE 300 à 399
- SERVICES 400 à 599
- EMPLOI ET FORMATION 600 à 799
- ÉVÈNEMENTS SPÉCIAUX 800 à 899
- VÉHICULES 900 à 999

105 - Propriétés à vendre
ACHAT \$\$\$ Je recherche un terrain ou maison ayant besoin de rénovation pour mon projet de retraite. Téléphone ou texto 514-249-5839

ST-JEAN, près Place du Marché, 3 étages, partie résidentielle et commerciale. Contactez Georges-Henri 450-346-2577

205 - Logements | appartements à louer

2 1/2 À LOUER
Coopérative d'habitation cherche membre Cuisine avec frigo, poêle et micro-onde 374\$/mois
Libre le 1er juillet 2023 Quartier Saint-Edmond Rue Mercier à Saint-Jean-sur-Richelieu Pas d'animaux Formulaire à remplir avant entrevue 450-210-2783 450-358-9459 450-357-1041

3 1/2 À LOUER
Libre 1er juillet Chauffé, clôturé Stationnement commercial, idéal pour camionneur 1100\$/Mois 450-341-0333

4 1/2 À louer
Près des Halles Grande cuisine et 2 balcons 1100\$/Mois 450-658-5332

LigneParents
1 800 361-5085
www.LigneParents.com

270 - Bureaux locaux à louer
BUREAU 11'X11', 2e étage, centre-ville St-Jean, 460\$/mois, tout compris. Libre immédiatement. Autre bureau à louer légèrement plus grand avec armoires, 480\$. Disponible. 450-346-2577

310 - Divers à vendre
Vélo stationnaire 300\$
Barre de son BOSE 50\$
Aspirateur 50\$
Table pliante 6' 40\$
8 chaises pliantes 10\$/chacune 514-229-8682

À VENDRE
Meubles de cuisine et de salon.
Antiquités, argenterie, linges et bien plus!
17-18 juin
301 Laurier, St-Jean-sur-Richelieu 514-250-0218

345 - Antiquités
ANTIQUAIRE ACHÈTES À DOMICILE : Bijoux Or, Bagues, Chaîne, Bracelet, Montre, Œuvres d'art, Tableaux, Meubles, Luminaires, Sculptures, Inuit, Souvenirs Militaires, Sterling, MONNAIES Olympique en argent et Or, pièces 1968 et avant, 10¢, 25¢, 50¢, 1 dollar. 514-891-0699

365 - Poêle | Fournaise bois de foyer
BOIS de foyer Borduas. Érable, bois franc 100%. Prenons réservations. Livraison toute l'année. 450-347-2751; possibilité texto

390 - Ventes de garage | Marchés aux puces
ACHETONS de la cave au grenier et succession, antiquité, outils et plus. Payons comptant \$\$\$. Info : 438-886-3444

404 - Services domestiques
* Femme de ménage, 35 ans d'expérience, minutieuse, fiable. 514-703-3501

Offre mes services
pour de l'aide à domicile, 20 ans d'expérience auprès de personnes âgées, handicapés et en fin de vie.
Le tout avec respect et dignité
Contacter Sylvie Gervais 450-895-0830

416 - Activités sociales
Citadin 71
Cherche amitié au masculin, (alter ego), en milieu rural.
Richard 514-795-3655. Texto

424 - Astrologie
Ana Médium, spécialiste des questions amoureuses depuis 25 ans. Le secret des rencontres positives, la méthode pour récupérer son ex et des centaines de couples sauvés durablement, réponses précises et datées. Tél. : 450-309-0125

440 - Déménagement | Transport | Entreposage
Déménagement Petit ou gros

Besoin d'aides déménageurs permis classe 5 450-349-2217 514-998-0627

442 - Constructions | Rénovations | Réparations

Maçonnerie Denis
Dulude 605 rue Lasalle, St-Jean-sur-Richelieu. Réparation de cheminée, brique et pierre, joints de briques, crépi de solage, allèges, calfeutrant autour des fenêtres, coins de fondation. Membre de l'APCHQ. RBQ : 5686-3244-01. 450-347-4552 514-754-4552

B.D.L. RÉNOVATION :
Cuisine, s.d.b., céramique, modifications et finitions de tous genres. Service de peinture. 25 ans d'expérience. RBQ : 5715-2597-01. 514-755-7781

RÉNOVATION DE TOUT GENRE
450 542-2400

RÉNOVATIONS tous genres, patio, salle de bain, etc. RBQ. 514-714-8977

THERMOPOMPE (climatisation, chauffage), isolation, décontamination, extraction de fermeturite, RBQ. 514-714-8977

446 - Peinture | Décoration
Service de peinture et de joints
Résidentiel et commercial Raymond Guerette 438-350-8135

484 - Services divers
PEINTURE INTÉRIEURE RÉSIDENTIELLE
514 264-0303

555 - Argent à prêter
PRÊT DE 500\$ Sans enquête de crédit. www.creditcourtage.ca 1-866-482-0454

585 - Serv. financier
SOLUTIONS À L'ENDETTEMENT. Restez à la maison! Tout se fait en ligne. Laissez nous vous aider. Un seul versement par mois. 7 sur 7, de 8h à 20h. MNP Ltée, Syndics autorisés en insolvabilité. 514-839-8004

605 - Emplois divers
Cherche nounou
Soirs et nuits pour deux enfants, 5 et 8 ans Entre 16 et 35\$/semaine De 1 à 2 jours/semaine Horaire et salaire à discuter 514-889-9894

VOS OFFRES D'EMPLOI
PROPULSÉ PAR

RECHERCHE PRÉPOSÉE
aux soins à domicile Saint-Jean-sur-Richelieu Afin d'aider une personne atteinte de la maladie d'Alzheimer à un stade avancée
Horaire: 1 fin de semaine sur 2 514-918-4888



845 Prières/remerciements
Prière au Sacré-Cœur
Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue. Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour les siècles des siècles. Amen. Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue. N.C. >422866

Spina-bifida hydrocéphalie Québec
TOUT EST POSSIBLE
www.spina.qc.ca

Notre guide **PIERRETTE OUELLETTE**
Depuis 62 ans!
CELL : 514 704-4269
Réservez tôt vos places!

- 12 juillet 2023 : Casino de Montréal, 26 \$
- 5 juillet 2023 : Casino Magic Palace, 26 \$
- 21-28 juin et 19-26 juillet 2023 : Casino Playground Kahnawake, 26 \$
- 19-20 juin 2023 : Casino Lac-Leamy, 399\$ simple, 329\$ double. RESTE 10 places
- 29 juin 2023 : La Mouricie Gourmet, 1 repas, 169\$
- 8 juillet 2023 : Le père Noël est une ordure, 1 repas, 169\$
- 18 juillet : Sainte-Anne-de-Beaupré, autobus de luxe, 60\$, RESTE 10 places
- 20 juillet 2023 : Cirque du Soleil, Montréal, 1 repas, 215\$, RESTE 15 places
- 5 août 2023 : Pièce Haute-fidélité, Théâtre St-Michel-de-Bellechasse, 1 repas, 185\$
- 10-11 août 2023 : La Fabuleuse Histoire d'un royaume, 529\$ double, 629\$ simple
- 17 août 2023 : Croisière spectacle La folie du Rock and Roll à Montréal, 1 repas, 229\$
- 19 août 2023 : La Mélodie du bonheur, 1 repas, 259\$
- 23 août 2023 : Tremblant, 60\$
- 17-18 et 19 septembre 2023 : Découverte de l'Outaouais, 2 repas, simple 819\$, double 599\$
- 20 septembre 2023 : Casino de Bécancour avec 20\$ pour jouer, 60\$
- 2 octobre 2023 : Village Huron Wendake, 1 repas, 169\$
- 5-6-7 octobre 2023 : L'Isle-aux-Coudres, 5 repas, simple 939\$, double 729\$
- 7-10 octobre 2023 : Toronto Niagara, double 699\$
- 19 octobre 2023 : Châteaue Frontenac, 1 repas, 159\$
- 22-23 octobre 2023 : Châteaue Frontenac, 399\$ double
- 2 novembre 2023 : Folies du country Terrebonne, Club de golf Le Mirage, 209\$
- 13 novembre 2023 : Noël en famille, Club de golf mirage, 209\$

Groupe Voyages Québec
1 877 519-1488 gvq.qc.ca
Voyage incluant autobus de luxe, billet de spectacle et/ou activité et/ou repas lorsque inclus.
Les prix indiqués incluent les taxes ainsi que la contribution au FICV de 3.50\$ par 1 000 \$, 1000-2525 boul. Laurier, QC. G1V 2L2. Titulaire d'un permis du Québec.

DATES À RETENIR
15 juin
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard - SOIR

Le jeudi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants : 19h à 20h. Interm./Avancés : 20h à 21h. Ouvert à tous. Cout : 5.00 \$. Info : 579 433-8258

15 juin
Club FADOQ Henryville - Bingo 18 ans et +
Le troisième jeudi de chaque mois débute à 19 h. Ouverture de la salle à 18 h. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Jusqu'à 500 \$ en prix. Info: Lise 514 792-2446. Courriel: FadoqHenryville@gmail.com

UN MILIEU DE VIE EXCEPTIONNEL en plein cœur de Saint-Jean-sur-Richelieu

L'IMMEUBLE COMPREND DES :
2 ½ - 3 ½ - 4 ½ - 5 ½



Quelques appartements disponibles maintenant.

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT :
270, rue de la Cabinetterie, appartement 105



IMMEUBLE EN BÉTON, PRÈS DE PLUSIEURS SERVICES :
Garage et stationnement extérieur
SAQ, épicerie, banque, garderie, Complexe médical, restaurant, pharmacie, optométriste, dentiste, parc etc...
Inclus : cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle tous en Stainless, laveuse et sècheuse, eau chaude, câble, internet, gym et piscine intérieur.
Contacter M^{me} Pascale Bisailon au 514 443-2527

MAXIMISEZ LA VISIBILITÉ DE VOS OFFRES D'EMPLOI
Propulsé par Annoncez avec nous 450 347-0323

DATES À RETENIR

16 juin
Chevaliers de Colomb – Saint-Jean-sur-Richelieu
Souper spaghetti

Le vendredi à 18 h. Au 40, rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu, 579 362-1145

17 juin
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Soirée de danse avec Yves Bouchard

Soirée de danse en ligne et danse à 2 Le samedi de 19h30 à 23 h. Centre des Aînés. Musique: Yves Bouchard. Ouvert à tous. Cout: 10.00\$. Info: 579 433-8258

17 juin
FADOQ St-Sébastien
Soirée de danse sociale et en ligne

Samedi 19h30, Au centre communautaire St-Sébastien, 176 rue Dussault. Prix de présence. Info: Françoise oui Richard 450 244-8802

19 juin
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard

Le lundi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 12 h 30 à 13 h 30. Interm: 13 h 45 à 15 h 15. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

19 juin
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

21 juin
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

24 juin
Club FADOQ Henryville
Danse pour amateur

Une invitation spéciale à la danse pour les amateurs de danse et les membres des Clubs FADOQ au Parc des Copains de 13h30 à 15 h. À l'animation: Richard Lamarre.

26 juin
FADOQ Marieville
Information: Heure d'ouverture

Prendre note qu'à partir du 26 juin, le bureau de la FADOQ ne sera ouvert que le lundi (journée du bingo) de 10h à 16h30. Nous vous informons que, pendant la saison estivale, nos soirées dansantes toujours avec M. Jacques Therrien à la musique, continueront 2x par mois soit les premiers et troisièmes samedis. Coût: 10\$ et vous pouvez apporter vos consommations. Pour nous rejoindre, 450 460-2424. Bienvenue à tous!

26 juin
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE
(Avis dans le journal: C.c.Q. art. 795)
Avis est par les présentes donné qu'à la suite du décès de Jean-Noël VIENS, survenu le 11 mars 2023 en son vivant domicilié au 207-600, avenue de Salaberry à Chambly, Québec, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs, le 1^{er} juin 2023 conformément à la Loi.
Cet inventaire peut être consulté par les intéressés, à l'étude de M^e Diane LÉPINE, notaire, 630, rue Claude de Ramezay, Marieville, Québec, J3M 1J7, ou par téléphone au 450-460-7101, poste 1, réf. 23-091.
Donné ce 13 juin 2023.
Diane LÉPINE, notaire les liquidateurs pour Yves VIENS et Marcelline BOULAIS

Le lundi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 12 h 30 à 13 h 30. Interm: 13 h 45 à 15 h 15. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

26 juin
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

28 juin
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

29 juin
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard - SOIR

Le jeudi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 19 h à 20 h. Interm./Avancés: 20 h à 21 h. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

03 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard

Le lundi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 12 h 30 à 13 h 30. Interm: 13 h 45 à 15 h 15. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

03 juillet
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

03 juillet
Filles d'Isabelle Saint-Jean-sur-Richelieu
Réunion mensuelle

À 19 h. Au centre de ressourcement. Info: Monique Lyons Régente: 450 358-9087

05 juillet
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

06 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard - SOIR



VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES NO : SA-9-TRP-23-P

SERVICE DE DÉNEIGEMENT SECTEUR DE L'AÉROPORT ET SECTEUR DU H2 - INCUBATEUR INDUSTRIEL

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau du Service des approvisionnements de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **avant 14 h, le 17 juillet 2023.**

Service des approvisionnements

Le jeudi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 19 h à 20 h. Interm./Avancés: 20 h à 21 h. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

08 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Soirée de danse avec Yves Bouchard

Soirée de danse en ligne et danse à 2 Le samedi de 19h30 à 23 h. Centre des Aînés. Musique: Yves Bouchard. Ouvert à tous. Cout: 10.00\$. Info: 579 433-8258

10 juillet
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

10 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard

Le lundi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 12 h 30 à 13 h 30. Interm: 13 h 45 à 15 h 15. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

12 juillet
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

13 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard - SOIR

Le jeudi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 19 h à 20 h. Interm./Avancés: 20 h à 21 h. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

17 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard

Le lundi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 12 h 30 à 13 h 30. Interm: 13 h 45 à 15 h 15. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

17 juillet
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

19 juillet
Le club des 3 x 20 ans



VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

APPEL D'OFFRES NO : SA-95-TP-23-P

SERVICES PROFESSIONNELS - PLANS, DEVIS ET SURVEILLANCE DES TRAVAUX - RÉFECTION DE L'ENVELOPPE DU CENTRE CULTUREL FERNAND-CHAREST

La Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu demande des soumissions pour le projet cité en titre. La soumission doit se trouver physiquement au bureau du Service des approvisionnements de la Ville, au 105, rue Laurier, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 6K2, **avant 14 h, le 17 juillet 2023.**

Service des approvisionnements

Pratique de danse été
Le mercredi de 7 h 30 à 10 h. Au centre des Aînés Johannais, 125, rue Jacques-Cartier Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu, 514 730-3555. Débutants et intermédiaires avec Johanne et Jean-Pierre. Ouvert à tous / 6\$

19 juillet
La Pétanque De L'Acadie
Pétanque

Veney y cogner vos boules tous les lundis et mercredi à 19 h, au parc Jacques et Marie, derrière l'école Napoléon-Bourrassa. Plaisir Garanti et gratuit pour tous! Info: La Pétanque de L'Acadie 450 357-2386 ou Gilbert Proulx 450 347-8169

20 juillet
Club FADOQ Henryville - Bingo 18 ans et +

Le troisième jeudi de chaque mois débute à 19 h. Ouverture de la salle à 18 h. Salle Sabot d'or, 119 St-Thomas, Henryville, JOJ 1E0. Jusqu'à 500\$ en prix. Info: Lise 514 792-2446. Courriel: FadoqHenryville@gmail.com

20 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Cours de danse en ligne avec Yves Bouchard - SOIR

Le jeudi. Au Centre des Aînés. Avec Yves Bouchard. Débutants: 19 h à 20 h. Interm./Avancés: 20 h à 21 h. Ouvert à tous. Cout: 5.00\$. Info: 579 433-8258

22 juillet
FADOQ St-Jean-sur-Richelieu
Soirée de danse avec Yves Bouchard

Soirée de danse en ligne et danse à 2 Le samedi de 19h30 à 23 h. Centre des Aînés. Musique: Yves Bouchard. Ouvert à tous. Cout: 10.00\$. Info: 579 433-8258

22 juillet
Chevaliers de Colomb – Saint-Jean-sur-Richelieu
Pique-nique annuel

Le samedi à 12 h. Au 40, rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu, 579 362-1145

AVIS CLÔTURE D'INVENTAIRE
Avis est donné, conformément au Code civil du Québec, de la clôture de l'inventaire en regard de la succession de Geneviève BÉLANGER en son vivant domiciliée et résidant au 774, rue La Salle, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 2R6 et décédée le 17 décembre 2022 à Saint-Jean-sur-Richelieu. Cet inventaire peut être consulté par toute personne ayant un intérêt, au 579A, rue Notre-Dame, bureau 203, Repentigny, Québec, J6A 7L4 (Étude Toupin, Thouin, Boily, notaires).
Repentigny, le 12 juin 2023
Par : Christine BÉLANGER, successible

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

AVIS DE DEMANDES RELATIVES À UN PERMIS OU À UNE LICENCE

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les 30 jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 200, chemin Sainte-Foy, bureau 400, Québec (Québec) G1R 1T3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Comptoir Moutarde inc 46 Principale Bedford (Québec) JOJ 1A0	Un permis restaurant avec option traiteur incluant la terrasse.	COMPTOIR MOUTARDE 46 Rue Principale Bedford (Québec) JOJ 1A0 Dossier : 10205914

Québec

ici

ON PARLE DE VOUS!



86, CHEMIN DES PATRIOTES EST, SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, J2X 5P9 / 450-390-1111

LE COMPLEXE FUNÉRAIRE HAUT-RICHELIEU FAIT DEUX HEUREUSES GAGNANTES



Le 7 juin dernier, l'équipe du *Complexe funéraire Haut-Richelieu* tenait un «dîner-conférence» avec le célèbre *Pierre-Yves McSween*. Pour souligner l'occasion, *Marie-Claude Bond*, la directrice des communications de la *Caisse Desjardins Haut-Richelieu* a offert deux livres de l'auteur en tirage. Les heureuses gagnantes de ces copies autographiées sont : *Julie Brosseau* et *Mélanie Viens*.

Le succès de l'événement a permis aux gens d'apprécier les talents d'orateur de l'auteur ainsi que la beauté et le confort de la grande salle de réception du *Complexe funéraire Haut-Richelieu*.



127, ROUTE 104, ST-JEAN-SUR-RICHELIEU | 450 347-7447 | COUPAL-BRASSARDMITSUBISHI.CA

UNE HEUREUSE GAGNANTE CHEZ COUPAL & BRASSARD MITSUBISHI



Le 6 mai dernier, *Coupal & Brassard Mitsubishi* a organisé le concours *On célèbre votre maman*. Une belle initiative qui a permis aux participants de courir la chance d'offrir un magnifique hibiscus à leur maman tout en remportant une carte-cadeau de 25\$. C'est *Mme Chantal Baribeau* de *Napierville* qui fut l'heureuse gagnante du concours. C'est aux côtés de *Lily-Ann Morin* de *Coupal & Brassard Mitsubishi* que *Mme Baribeau* a pu recevoir ses prix. Merci à tous les participants, et bravo à *Mme Chantal Baribeau* !

Vous êtes un commerçant et vous voulez nous faire part d'une nouvelle ?
450 347-0323